

# البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

30 سبتمبر 2014



بنك بروة  
BARWA BANK  
800 8555 BARWABANK.COM

## تقرير المراجعة لمصدق الحسابات المستقل

السادة/ أعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
بنك بروة (ش.م.ق)  
الدوحة - قطر

### المقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك بروة (ش.م.ق) («البنك») وشركائه التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ «المجموعة») والتي تتكون من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في 30 سبتمبر 2014 وكلاً من بيانات الدخل لفترة الثلاثة اشهر والتسعة اشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2014. التغييرات في حقوق المالكين والتدفقات النقدية المرحلية الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، وبعض الإيضاحات التفسيرية، إن إدارة البنك مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وتعليمات مصرف قطر المركزي ذات الصلة والأسس المحاسبية الواردة في الإيضاح رقم (2) من البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة، وتعمد البنك بممارسة أعماله وفقاً لقواعد الشريعة الإسلامية ومبادئها، إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة إستناداً إلى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة رقم (2410) «مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة»، تتضمن مراجعة البيانات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستقراءات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل جوهرياً عن نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق وتبعاً لذلك، فإننا لا نبدى رأي تدقيق بشأنها.

### الإستنتاج

إستناداً إلى أعمال مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يدعو إلى الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لما هو مبين في إيضاح رقم (12) من البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة وتعليمات مصرف قطر المركزي ذات الصلة.

### أموال أخرى

لقد تمت مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013 وتدقيق البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013 من قبل مدقق حسابات آخر والذي أصدر إستنتاج مراجعة غير معمل ورأي تدقيق غير متحفط في تقريره الصادر بتاريخ 30 أكتوبر 2013 و17 فبراير 2014 على التوالي حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة والبيانات المالية الموحدة.

الموعد: قطر في  
10 نوفمبر 2014

عن ديلاوت آند توش  
فرع قطر

محمد عثمان باهيما  
شريك

سجل مراقبي الحسابات رقم (103)

## بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد

فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر
2014	2014	2013
(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)
641,337	بآلاف الريالات القطرية	447,444
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
صافي ربح الفترة	686,761	291,795
تغييرات لـ:		
خسارة تدني قيمة موجودات تمويل	287,081	101,359
إهلاك وإطفاء	973,842	393,154
مخصص منافع نهاية خدمة الموظفين		
صافي ربح من بيع إستثمارات مالية	85,827	47,283
إيراد توزيعات	(5,140)	(2,967)
حصة من نتائج شركات زميلة	80,687	44,316
ربح من بيع إستثمارات عقارية		
الربح قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	8,778	5,134
التغير في حساب الإحتياطي لدى مصرف قطر المركزي	5,491	(5,806)
التغير في أرصدة لدى بنوك	8,189	18,749
التغير في موجودات تمويل	1,076,987	455,547
التغير في موجودات أخرى		
التغير في أرصدة من بنوك	(210,250)	(79,340)
التغير في حسابات عملاء جارية	(38,893)	(11,272)
التغير في مطلوبات أخرى	(142,625)	(51,735)
التغير في حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلق	(48,568)	(11,054)
توزيعات أرباح مستلمة	(440,336)	(153,401)
منافع نهاية خدمة الموظفين المدفوعة		
صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية	833	(5,940)
التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية	637,484	296,206
إقتناء/ إستبعاد إستثمارات مالية- صافي	447,444	229,863
إستبعاد إستثمارات عقارية		
إقتناء موجودات ثابتة وغير ملموسة		
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية	441,674	220,321
صافي النقص في النقد وشبه النقد	5,770	9,542
النقد وشبه النقدي 1 يناير	447,444	229,863
النقد وشبه النقد في 30 سبتمبر		
	1,49	0,74

## بيان الدخل المرحلي الموحد

فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر
2014	2014	2013
(مراجعة)	(مدققة)	(مراجعة)
بآلاف الريالات القطرية		
الموجودات		
نقد وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي	1,088,794	1,484,046
أرصدة لدى بنوك	3,840,100	1,786,654
موجودات تمويل	19,347,121	22,083,348
إستثمارات مالية	7,734,221	9,306,850
إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة	255,581	255,021
إستثمارات عقارية	40,042	4,662
موجودات ثابتة	134,048	261,386
موجودات غير ملموسة	777,230	777,230
موجودات أخرى	409,739	655,681
إجمالي الموجودات	33,626,876	36,614,878
المطلوبات		
أرصدة من بنوك	5,820,178	6,849,355
حسابات عملاء جارية	1,652,902	1,417,374
مطلوبات أخرى	843,167	1,255,336
إجمالي المطلوبات	8,316,247	9,522,065
حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلق	19,577,439	20,711,867
حقوق المالكين		
صافي (مخصص) إسترداد مخصص تدني قيمة موجودات تمويل		
الربح لفترة قبل العائد على أصحاب حسابات الإستثمار المطلق	3,000,000	3,000,000
العائد على أصحاب حسابات الإستثمار المطلق	1,809,483	1,809,483
صافي ربح الفترة	(38,349)	(38,349)
إحتياطي مخاطر	442,494	442,494
إحتياطي قيمة عادلة	23,850	20,888
إحتياطي تحويل عملات اجنبية	1,682	1,682
إحتياطيات أخرى	215,155	215,155
أرباح مدورة	235,352	864,254
إجمالي حقوق الملكية المسنوبة لتمامي حقوق ملكية البنك	5,689,667	6,315,607
حصة أقلية غير مسيطرة	43,523	65,339
إجمالي حقوق المالكين	5,733,190	6,380,946
إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلق وحقوق المالكين	33,626,876	36,614,878

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 10 نوفمبر 2014 ووقعها بالنيابة عن المجلس كلاً من :

محمد بن حمد بن جاسم آل ثاني  
رئيس مجلس الإدارة  
خالد السبيعي  
الرئيس التنفيذي للمجموعة بالوكالة

## بيان التغييرات في حقوق المالكين المرحلي الموحد

فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2014	رأس المال	إحتياطي قانوني	أسهم خزينة	إحتياطي مخاطر	إحتياطي قيمة عادلة	إحتياطي تحويل عملات أجنبية	إحتياطيات أخرى	أرباح مدورة	مجموع حقوق الملكية المسنوبة لتمامي حقوق ملكية البنك	حصة أقلية غير مسيطرة	مجموع حقوق المالكين
الرصيد في 1 يناير 2014 (مدققة)	3,000,000	1,809,483	(38,349)	442,494	23,850	1,682	215,155	235,352	5,689,667	43,523	5,733,190
ربح الفترة	-	-	-	-	-	-	-	628,902	628,902	12,435	641,337
تغييرات في إحتياطي القيمة العادلة	-	-	-	-	(2,962)	-	-	-	(2,962)	-	(2,962)
إجمالي الدخل والصروف المتعرف به للفترة	-	-	-	-	(2,962)	-	-	628,902	625,940	12,435	638,375
تغير في حصة الملكية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9,381	9,381
الرصيد في 30 سبتمبر 2014 (مراجعة)	3,000,000	1,809,483	(38,349)	442,494	20,888	1,682	215,155	864,254	6,315,607	65,339	6,380,946

فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013	رأس المال	إحتياطي قانوني	أسهم خزينة	إحتياطي مخاطر	إحتياطي قيمة عادلة	إحتياطي تحويل عملات أجنبية	إحتياطيات أخرى	أرباح مدورة	مجموع حقوق الملكية المسنوبة لتمامي حقوق ملكية البنك	حصة أقلية غير مسيطرة	مجموع حقوق المالكين
الرصيد في 1 يناير 2013 (مدققة)	3,000,000	1,710,221	(38,349)	302,215	26,928	-	119,542	74,197	5,194,754	26,890	5,221,644
ربح الفترة	-	-	-	-	-	-	-	441,674	441,674	5,770	447,444
تغييرات في إحتياطي القيمة العادلة	-	-	-	-	(15,818)	-	-	-	(15,818)	-	(15,818)
إجمالي الدخل والصروف المتعرف به للفترة	-	-	-	-	(15,818)	-	-	441,674	425,856	5,770	431,626
تغير في حصة الملكية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,718	6,718
الرصيد في 30 سبتمبر 2013 (مراجعة)	3,000,000	1,710,221	(38,349)	302,215	11,110	-	119,542	515,871	5,620,610	39,378	5,659,988